

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
23-е заседание,
состоявшееся в пятницу,
27 октября 1995 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 23-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЛИМАНН (Дания)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 141 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ
ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.6/50/SR.23
16 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

ПУНКТ 141 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ (продолжение) (A/50/10, A/50/402)

1. Г-н РАШИД (Малайзия), касаясь проекта кодекса преступлений против мира и безопасности человечества, говорит, что его делегация в принципе поддерживает решение передать четыре из шести преступлений на рассмотрение Редакционного комитета. И действительно, агрессия, геноцид, систематические и массовые нарушения прав человека и военные преступления являются деяниями исключительной тяжести и вызывают глубокую озабоченность на международном уровне. Если окажется трудным дать точное определение агрессии, то проект статьи 15 может, по крайней мере, служить основой для этого. В любом случае его делегация не считает верным утверждение о том, что любое применение силы против территориальной целостности или политической независимости другого государства представляет собой акт агрессии.

2. Что касается систематических и массовых нарушений прав человека, то, по его мнению, это преступление должно ограничиваться наиболее тяжкими нарушениями, например пытками и насильственным исчезновением лиц. И напротив, применение смертной казни и других норм, касающихся предварительного заключения, которые предусмотрены законодательством какого-либо демократического государства, не следует включать в состав этого преступления. В отношении геноцида он поддерживает определение, основывающееся на Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

3. Международный терроризм и незаконный оборот наркотических средств не соответствуют в полной мере надлежащим критериям и не могут считаться преступлениями против мира и безопасности человечества; кроме того, они в достаточной степени регулируются другими международными договорами. Малайзия признает тяжесть и вредные социально-экономические последствия незаконного оборота наркотических средств, и поэтому приняла соответствующие уголовные законы и превентивные меры в связи с этим. Тем не менее он надеется на то, что широкое двустороннее и многостороннее сотрудничество позволит решить специфические проблемы, порождаемые этими деяниями.

4. Оратор полагает, что преднамеренный и серьезный ущерб окружающей среде должен представлять собой угрозу миру и безопасности человечества в настоящее время и в будущем, чтобы его можно было считать преступлением. Такой ущерб может быть причинен в результате преднамеренного взрыва ядерных устройств и трансграничного загрязнения. Его делегация сомневается в том, что ядерные державы будут обладать в будущем потенциалом для дезактивации и уничтожения таких устройств. Поэтому ненадлежащее уничтожение огромного количества ядерных материалов и устройств может привести к экологическим последствиям чудовищных масштабов.

5. Что касается ответственности государств, то процедура, устанавливаемая статьей 19 Части первой проектов статей и предусматривающая вмешательство Ассамблеи, Совета и Суда, порождает проблемы, которые следует надлежащим образом изучить. Кроме того, не рассмотрено должным образом различие между "преступлениями" и "деликтами" в отношении государств. Граждане какого-либо государства совершают деликты и признаются виновными и подвергаются наказанию за это органами правосудия этого государства. Чтобы получить возможность провести аналогию между положением какого-либо лица и государства, необходимо глубоко изучить вопрос о том, могут ли государства совершать преступления.

6. В связи со статьями 13 и 14 Части второй его делегация согласна с тем, что соразмерность является основным обязательным условием узаконения принятия контрмер; следовательно, включение статьи о соразмерности имеет огромное значение. Если принцип, на котором основывается статья 14, является приемлемым, то пункты d и e этой статьи требуют дальнейшей разработки, поскольку они допускают субъективное толкование. В любом случае Часть вторую следует рассмотреть отдельно в надлежащее время.

7. Механизмы, предлагаемые в Части третьей, представляют собой эшелонированную систему урегулирования споров, которое начинается переговорами и заканчивается разбирательством в Международном Суде. По мнению его делегации, они являются неоспоримыми.

8. В отношении международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, оратор отмечает прогресс, достигнутый в результате принятия 18 проектов статей. Весьма важным является принцип, признанный в проекте статьи А, который вытекает из принципа 21 Декларации Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей человека среде и Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию.

9. Малайзия считает, что случаи аварийного разлива нефти входят в число тех видов деятельности, которые могут причинить трансграничный ущерб, хотя и не считается, что в сферу применения проекта этой статьи входят случаи трансграничного затопления, вызванного лесосплавом. Оратор считает необходимыми статьи В и D, касающиеся предупреждения и сотрудничества, соответственно, в контексте трансграничного ущерба. И напротив, статья С, касающаяся ответственности и компенсации, содержит принципиальное положение и должна подвергнуться дальнейшей разработке.

10. Г-жа ХОКРОН (Израиль), касаясь проекта кодекса преступлений против мира и безопасности человечества, говорит, что ее делегация не забывает о зверствах, которые творились в ходе второй мировой войны, особенно против ее народа, что и побудило Ассамблею обратиться в 1947 году к Комиссии международного права с просьбой рассмотреть вопрос о разработке соответствующего проекта кодекса. Ей известно о том, что разработка этого проекта столкнулась с трудностями и что расхождения во мнениях по этой теме, выявившиеся в Шестом комитете, кажутся неразрешимыми. Тем не менее предложение Специального докладчика ограничить перечень преступлений шестью преступлениями, по всей видимости, получило поддержку большинства членов Комитета.

11. Была достигнута договоренность сохранить те преступления, которые направлены против совести, морали и основополагающих интересов международного сообщества, т.е. преступления, имеющие исключительно тяжкий характер и, следовательно, создающие угрозу миру и безопасности человечества. Была также достигнута договоренность в отношении необходимости дать сжатые и точные определения таких преступлений таким образом, чтобы это соответствовало уголовному праву. Как представляется, существует совпадение мнений в интеллектуальном и абстрактном плане. Однако, когда встает вопрос о конкретной работе, возникают расхождения во мнениях в отношении преступлений, которые необходимо сохранить в Кодексе, и их определений. В определениях этих преступлений важно выделить аспекты, которые позволяют вменить какое-либо преступление какому-либо лицу, включая случай, когда такое лицо действует от имени государства. Этот элемент не включен в определение агрессии, предложенное Специальным докладчиком. Концепция преступления государства обсуждается как в рамках проекта кодекса преступлений, так и в рамках темы об ответственности государств, несмотря на то, что она не соответствует ни реалиям международных отношений, ни нормам международного права, установленным Международной конвенцией о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. По этой причине было бы целесообразным подчеркнуть, что судебному преследованию могут подвергаться только лица.

12. Поскольку новое название статьи "Преступления против человечности", предложенное Специальным докладчиком, является весьма приемлемым, было бы целесообразным уточнить, что это понятие охватывает только преступления, совершенные в условиях вооруженного конфликта и преднамеренно направленные против гражданского населения. Комиссия должна заниматься только наиболее тяжкими военными преступлениями. В связи с этим оратор напоминает об оговорках ее делегации к Дополнительному протоколу I к Женевским конвенциям 1949 года.

13. Тема об ответственности государств имеет важнейшее значение для поддержания гармоничных международных отношений. В докладе Комиссии международного права содержится просьба к членам Комитета высказать свое мнение по двум чрезвычайно важным вопросам: с одной стороны, по вопросу о правовых последствиях международно-противоправных деяний, квалифицируемых в качестве преступлений в статье 19 Части первой проектов статей, и, с другой стороны, по вопросу об урегулировании споров, касающихся правовых последствий международного преступления. Израиль неоднократно высказывал свои оговорки в отношении концепции преступления государства, которая устанавливается статьей 19. По этой причине мы воздерживаемся от комментариев в отношении предложения, которое мы не можем принять. В этой связи оратор предлагает пересмотреть концепцию преступления государства и проводимое в области ответственности государств различие между преступлениями и деликтами, а также полезность самой концепции с учетом ее практических последствий.

14. В отношении урегулирования споров, касающихся правовых последствий международного преступления, оратор подчеркивает, что предложение об обязательном арбитраже или обязательном примирении может принести определенную пользу. Тем не менее пункт 2 статьи 5 резервирует за государством, против которого были приняты контрмеры, право в одностороннем порядке вынести спор на рассмотрение арбитражного суда. Но ведь именно это государство первым нарушило международное обязательство, что вынудило другое государство или другие государства отреагировать принятием контрмер. Неясно, каким образом в этом случае обеспечивается справедливость или укрепляется принцип суверенного равенства государств.

15. Что касается права и практики в области международных договоров, то оратор подчеркивает необходимость определить, следует ли устанавливать особый режим для международных договоров о правах человека. Тема оговорок к договорам не является новой. Тем не менее в связи с этим никогда не выдвигались предложения, которые получили бы поддержку со стороны достаточного числа государств, чтобы это позволило принять в области права международных договоров ясный режим, не имеющий пробелов. Включение этой темы в программу работы Комиссии международного права отражает еще одну попытку достичь этой цели. Установление особого режима в области прав человека или в какой-либо другой области привело бы к увеличению числа возникающих споров и вызвало бы ненужные задержки в рассмотрении этой темы.

16. Г-н АЙЕВАХ (Нигерия), касаясь проекта кодекса преступлений против мира и безопасности человечества, говорит, что его делегация в принципе может согласиться с предложением Специального докладчика об ограничении перечня преступлений, если это будет способствовать достижению консенсуса и облегчит принятие международным сообществом соответствующего документа. Однако он предпочел бы, чтобы были рассмотрены все статьи, принятые Комиссией в первом чтении, при том понимании, что принятие какого-либо широкого кодекса было бы более эффективным для укрепления международного права. Его делегация приветствует предложение о замене названия статьи 21 следующим: "Преступления против человечности" и выступает за включение в кодекс институционализированной расовой дискриминации и наемничества. Кроме того, он вновь высказывает мнение о том, что необходимо обеспечить взаимосвязь между проектом кодекса преступлений и проектом устава международного уголовного суда.

17. *Что касается темы об ответственности государств, то вопрос о последствиях международно-противоправных деяний, квалифицируемых в качестве преступлений в силу статьи 19 Части первой проектов статей, порождает правовые проблемы и деликатные политические ситуации, решение в отношении которых необходимо найти. Оратор осознает, что многие правительства столкнутся с трудностями при признании концепции "преступления государства", поскольку наказание целого государства может означать наказание всего народа. Тем не менее он разделяет мнение Специального докладчика о том, что Комиссия должна приложить усилия к достижению справедливого баланса между идеальным и возможным. Институциональный механизм, предусматриваемый статьей 19, в действительности представляет собой интересное предложение, которое в случае его одобрения могло бы исключить возможность принятия произвольных мер. И все же, вместо двухэтапной процедуры, о которой говорится в этой статье, его делегация отдает предпочтение предложению, в соответствии с которым Ассамблея или Совет назначали бы независимую комиссию юристов или – что еще лучше – Международный Суд образовывал бы особое присутствие для выполнения функций, о которых идет речь. С другой стороны, его делегация поддерживает включение в проекты статей обязательной процедуры урегулирования споров. Она считает, что это могло бы помочь оградить небольшие государства от возможных злоупотреблений со стороны мощных государств, в частности с точки зрения права принимать контрмеры.*

18. *Что касается международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, то оратор считает важным определить опасные виды деятельности, включаемые в сферу охвата этой темы, и приветствует создание рабочей группы для изучения этого аспекта начиная с вопросов предотвращения, связанных с видами деятельности, которые могут быть сопряжены с риском причинения трансграничного ущерба. В принципе его делегация согласна с проектами статей, принятыми до настоящего времени Комиссией. Тем не менее она считает, что люди не должны полностью исключаться из сферы охвата документа, касающегося ответственности за ущерб окружающей среде. Она также надеется на то, что формулировка статьи А будет улучшена, поскольку было бы весьма правильным, чтобы принцип, сформулированный в первом предложении, был закреплен в позитивной форме.*

19. *В связи с темой о правопреемстве государств и его последствиях для гражданства физических лиц или государственной принадлежности юридических лиц оратор разделяет точку зрения о том, что в будущих докладах Специального докладчика должна быть отражена нынешняя практика государств, и считает, что прежде всего необходимо рассмотреть вопросы гражданства физических лиц, а затем вопросы государственной принадлежности юридических лиц, определив при этом общие принципы, касающиеся обоих аспектов. При уточнении сферы охвата этой темы следует позаботиться о том, чтобы не преувеличивать функцию международного права с учетом того, что в целом оно признает исключительный характер компетенции государств в определении того, кто является их гражданами. Что касается формы, в которую следовало бы облечь этот документ, то, по его мнению, достаточно было бы декларации.*

20. *И наконец, в связи с правом и практикой, касающихся оговорок к договорам, его делегация считает, что право делать оговорки и быть участником какой-либо конвенции, являющейся объектом таких оговорок, представляет собой суверенное право, принадлежащее каждому государству в соответствии с международным правом.*

21. *Г-н СТРАУСС (Канада), касаясь проекта кодекса преступлений против мира и безопасности человечества, приветствует тот факт, что Комиссия уменьшила до четырех число включенных в кодекс преступлений; в отношении остальных двух преступлений будут продолжены консультации. Тем не менее некоторые преступления, включенные в проект кодекса, являются объектом регулирования других многосторонних конвенций и все они охватываются проектом устава международного уголовного суда. Комиссия должна сосредоточить свою деятельность на тех*

инициативах, которые создают наибольшую возможность достижения успеха. Примером этого является проект, касающийся создания международного уголовного суда, в котором сочетаются общепризнанная цель и эффективные методы работы для достижения отличных результатов. С другой стороны, необходимо избегать противоречий между проектом устава и проектом кодекса преступлений против человечества.

22. В связи с темой об ответственности государств его делегация разделяет оговорки, высказанные в ходе обсуждения статьи 19, а также оговорки по вопросу о том, могут ли государства совершать преступления. Возможно, Комиссии следовало бы заняться теми областями, в которых легче прийти к общему согласию.

23. Что касается темы о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, то сама Комиссия указала на трудности, с которыми сопряжена разработка широкого и приемлемого определения понятия окружающей среды. Эта проблема, несомненно, затронет и определение сферы применения какого-либо будущего документа по этому вопросу. Право окружающей среды охватывает многочисленные политические и экономические проблемы. Его делегация полагает, что использование более согласованного подхода к этим вопросам дало бы позитивные результаты.

24. В связи с вопросом о правопреемстве государств и его последствиях для гражданства физических лиц и государственной принадлежности юридических лиц оратор с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый Комиссией на ее последней сессии, и приветствует подход, которого Комиссия придерживалась в отношении права и практики, касающихся оговорок к международным договорам.

25. И наконец, в связи с программой работы Комиссии его делегация разделяет озабоченность, выраженную другими делегациями. Тот факт, что Комиссия слишком много времени посвящает рассмотрению различных тем, является прежде всего результатом отсутствия консенсуса в отношении основных вопросов, связанных с этими темами. По этой причине его делегация настоятельно просит Комиссию изменить свою практику для значительного ускорения своей работы. Кроме того, она предлагает, чтобы в своей резолюции, которая будет принята на ее нынешней сессии, Генеральная Ассамблея отразила озабоченность, высказанную в связи с этим в ходе нынешних прений.

26. Г-н ХАФНЕР (Австрия) говорит о необходимости урегулировать вопрос о правопреемстве государств и его последствиях для гражданства физических лиц и государственной принадлежности юридических лиц, поскольку действующие нормы международного права не являются адекватными в этом отношении. Кроме того, вопрос о гражданстве имеет огромное значение для индивидов, поскольку они в силу своего гражданства располагают доступом к определенным документам, гарантирующим их права.

27. Как показывает опыт последнего времени, государства, затрагиваемые правопреемством, не решают вопросы гражданства посредством заключения договоров или соглашений. Поэтому необходимо урегулировать данный вопрос в международном праве. В этом отношении Рабочая группа оправданно ссылалась на обязательство заинтересованных государств в начале переговоров проводить между собой консультации с целью разрешения проблем, возникающих в результате территориальных изменений.

28. Оратор согласен с идеей, принятой Специальным докладчиком в качестве отправной точки и заключающейся в том, что гражданство должно предоставляться исключительно в силу внутригосударственного права, а не международного права. Он также согласен с тем, что международное право устанавливает ограничения в отношении права государств предоставлять свое гражданство, хотя и существуют различные мнения в отношении признания этого третьими

государствами. Нет сомнений в том, что часть норм, касающихся гражданства, сохраняет связь с областью прав человека, независимо от того, считается ли нормой общего обычного права статья 15 Всеобщей декларации прав человека, в соответствии с которой каждый человек имеет право на гражданство. Кроме того, Конвенция о сокращении безгражданства 1961 года возлагает на государства обязательства предоставлять свое гражданство. Поэтому статья 10 данной Конвенции может считаться дополнением к праву, признанному в статье 15 Всеобщей декларации прав человека.

29. Таким образом, это положение поддерживает идею о том, что защита какого-либо лица от неблагоприятных последствий, возникающих в результате территориального изменения, должна всегда оставаться главной целью Шестого комитета, когда он рассматривает действующие нормы или разрабатывает новые нормы в области гражданства. В связи с этим Комиссия должна проанализировать последствия, наступающие для гражданства в результате различных видов территориальных изменений. По практическим причинам Комиссия должна бы заняться рассмотрением различных видов правопреемства государств, которые указаны в двух Венских конвенциях 1978 и 1983 годов. Тем не менее использование этого метода не должно исключать возможности изменения таких видов в свете самой последней практики. В частности, следует изучить вопрос о том, до какой степени права и обязанности нового государства и государства-предшественника отходят от обычных норм, касающихся натурализации и денатурализации. Кроме того, можно поставить вопрос о том, отличается ли правовой режим, применимый к частичному правопреемству, от режима полного правопреемства.

30. Оратор не согласен с мнением Специального докладчика о том, что для определения того, какие лица обладают гражданством государства-предшественника, следует принимать во внимание то, были ли эти лица рождены на территории, на которой имеет место изменение суверенитета. Потому что в действительности это означает постановку вопроса о том, обладает ли в момент правопреемства какое-либо лицо гражданством государства-предшественника либо в силу *ius soli* или *ius sanguinis*, либо в силу других механизмов, признанных международным правом. Вторым критерий, который следует принимать во внимание, заключается в том, проживает ли данное лицо на территории государства-преемника.

31. В связи с этим встает основной вопрос о том, несет ли государство-преемник обязательство предоставлять свое гражданство лицам, которые проживают на его территории или обладают гражданством государства-предшественника. На этот вопрос следует ответить утвердительно, поскольку каждое государство нуждается в населении; из этого можно сделать вывод о том, что любое образование, достигающее статуса государства, обязано предоставлять свое гражданство. И все же это не означает, что в отсутствие внутренних норм в этом отношении можно возлагать такое обязательство на государства в силу международного права. На основе действующих правовых документов можно определить, какие категории лиц приобретают гражданство *ex lege* и какие категории лиц вправе приобрести гражданство на льготных условиях, т.е. осуществив свое право выбора.

32. В любом случае эти важные вопросы не должны служить основанием для того, чтобы откладывать решение других трудных проблем, вытекающих из правопреемства государств, например проблем сокращения безгражданства, двойного гражданства и дипломатической защиты, которую необходимо предоставлять тогда, когда применение принципа непрерывности гражданства в каком-либо новом государстве сопряжено с трудностями.

33. И все же проблема правопреемства государств и далее будет требовать большого объема работы, в частности компиляции и изучения законов и практики других государств. Эта работа должна воплотиться в подготовку руководящих принципов, которые, несмотря на отсутствие правовых последствий *stricto sensu*, могли бы способствовать большей предсказуемости

международных отношений, поскольку государства, соблюдающие эти принципы, могли бы извлекать пользу из *fumus iuris*, а для третьих государств это привело бы к тому, что им было бы трудно отказываться от признания гражданства, предоставленного в соответствии с этими принципами.

34. Необходимо сопоставить предварительные выводы Рабочей группы с реальной практикой государств, с тем чтобы провести четкое различие между нормами *lege lata* и нормами *lege ferenda*. И все же, каким бы ни было желательным обязательство вести переговоры, как представляется, современное международное право не возлагает на государство-преемник какое-либо обязательство такого характера; кроме того, это обязательство не может вытекать из общего обязательства вести переговоры в случае спора. С другой стороны, весьма сомнительно, что в качестве критерия для установления обязательства предоставлять гражданство необходимо принимать во внимание то обстоятельство, что какое-либо лицо было рождено на территории государства-преемника. Очевидно, вопросы, касающиеся сокращения безгражданства, смешиваются с вопросами, касающимися правопреемства государств. Отсюда вытекает вопрос о том, почему какое-либо лицо, которое не имело гражданства в соответствии с правопорядком государства-предшественника и которое проживает на территории государства-преемника, должно получить гражданство последнего государства исключительно в результате правопреемства государств. В этом случае нормы, касающиеся сокращения безгражданства, должны применяться независимо от правопреемства государств.

35. Вопросы, затрагивающие государственную принадлежность юридических лиц, не должны решаться в том же контексте безгражданства по следующим причинам: государственная принадлежность юридических лиц не является основополагающим фактором для государства, как в случае физических лиц, и не является неразрывно связанной с суверенитетом государств; конвенции о сокращении безгражданства и о гражданстве касаются только физических лиц; нельзя говорить о юридических лицах в том же плане, что и о физических лицах, поскольку в результате было бы трудно сделать в соответствии с общим международным правом вывод о том, что существует обязательство предоставлять государственную принадлежность определенным юридическим лицам; и наконец, режим юридических лиц в случае правопреемства государств зависит главным образом от того, будет ли и далее применяться гражданское право государства-предшественника. Следовательно, с учетом трудностей, существующих в отношении государственной принадлежности юридических лиц, следовало бы отказаться в настоящий момент от изучения этого вопроса. Это позволило бы сосредоточить усилия на решении тех проблем, которые требуют безотлагательного внимания.

36. В связи с главой VI доклада Комиссии оратор говорит, что оговорки к международным договорам представляют собой одну из наиболее сложных областей международного права. Поэтому необходимо разъяснить соответствующие нормы права международных договоров с учетом нынешней практики государств. В последние годы проблема оговорок особенно обострилась в отношении договоров о правах человека. Большинство оговорок, сделанных к этим документам, являются несовместимыми с целью этих договоров и, следовательно, неприемлемыми. Правовые последствия неприемлемых оговорок и порядок их рассмотрения являются главными причинами озабоченности юридических кругов многочисленных государств.

37. В связи с этим в июне 1995 года в Вене было проведено совещание руководителей правовых департаментов министерств иностранных дел шести европейских стран в целях обмена мнениями и изучения вариантов действий в отношении оговорок, сделанных недавно государствами, которые присоединились к договорам о правах человека или ратифицировали их. В первом докладе Специального докладчика приводятся многочисленные примеры, указывающие на сложный характер этой проблемы, и ставятся различные вопросы, на которые режим оговорок, предусмотренный Венской конвенцией о праве международных договоров, не дает

удовлетворительных ответов. Впоследствии Венская конвенция о правопреемстве государств в отношении договоров 1978 года и Венская конвенция о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями 1986 года ограничили установлением режима оговорок, предусмотренного Венской конвенцией о праве международных договоров.

38. Договоры о правах человека должны включать положения, регулирующие допустимые оговорки. Таким образом, можно было бы избежать возникновения таких проблем, как проблема, созданная Ираном, который при присоединении к Конвенции о правах ребенка зарезервировал право не применять те положения Конвенции, которые являются несовместимыми с исламским законодательством. В связи с этой оговоркой Австрия заявила, что она не может принять решение в отношении ее приемлемости, поскольку Иран не дал никаких разъяснений. Следовательно, Австрия считает, что до получения таких разъяснений данная оговорка не затрагивает какое-либо положение, применение которого является жизненно важным для достижения целей Конвенции о правах ребенка.

39. В связи с главой VII доклада Комиссии его делегация отмечает, что Комиссия поддержала рекомендацию Рабочей группы о проведении исследования по вопросу о целесообразности рассмотрения темы, касающейся права окружающей среды. Этим была признана необходимость придерживаться всестороннего подхода с целью предотвращения дальнейшего ухудшения состояния окружающей среды в мире. Такое исследование включало бы в себя следующие вопросы: общие принципы, материальные и процессуальные нормы, меры по осуществлению обязательств в области охраны глобальной окружающей среды, обязательства *erga omnes*, общее достоинство человечества и общие (или трансграничные) ресурсы. В течение последних десятилетий международное сообщество применяло секторальный подход к решению вопросов, касающихся окружающей среды, посредством заключения ряда международных соглашений. В ходе исследования по вопросу о целесообразности рассмотрения этой темы этот традиционный метод использоваться не будет. Для его проведения необходимо наладить тесное сотрудничество с международными учреждениями, которые занимаются вопросами права окружающей среды, с тем чтобы избежать дублирования работы. Кроме того, это исследование могло бы основываться на опыте, накопленном группой экспертов по вопросам права окружающей среды, которая была создана Международной комиссией по окружающей среде и развитию, а также на положениях Международного пакта по окружающей среде и развитию. Это исследование позволит получить общее представление о состоянии международного права окружающей среды, а также подготовить общие принципы, которые затем можно было бы подвергнуть разработке.

40. Г-н СМЕЙКАЛЬ (Чешская Республика) говорит, что тема о правопреемстве государств и его последствиях для гражданства физических лиц и государственной принадлежности юридических лиц ставит сложную проблему, анализ которой обуславливается императивами ситуации, в которой территориальные изменения затрагивают гражданство миллионов людей. В качестве вклада в работу Комиссии его делегация представила законодательные тексты, касающиеся правопреемства Чешской Республики по отношению к бывшей Чехословакии.

41. Нормы права, применимые к государственной принадлежности юридических лиц и гражданству физических лиц, должны быть разными, среди прочего, потому что законодательство, касающееся прав человека, не применимо к юридическим лицам. По этой причине необходимо уделить первостепенное внимание рассмотрению вопроса о гражданстве физических лиц.

42. Изучение последствий правопреемства государств для гражданства поставило много вопросов, однако подтвердило общий принцип, согласно которому гражданство регулируется главным образом внутригосударственным правом, а международное право применяется в субсидиарной форме в этой области. Оно выполняет в этой области ограниченную корректирующую функцию, среди прочего,

потому что его содержание является рудиментарным и ограничивается несколькими основными принципами. Прежде всего речь идет о требовании наличия подлинной связи во избежание коллизии норм позитивного права. Что касается коллизии норм негативного права, то, как представляется, международное право должно возлагать на государство обязательство не применять дискриминационные критерии при предоставлении или лишении гражданства, а также обязательство не допускать случаев безгражданства в контексте правопреемства государств. Последнее обязательство вытекает из обязательства государств-предшественников и государств-преемников проводить консультации и переговоры с целью предотвращения безгражданства.

43. Комиссия рассматривала эту тему, проявляя большую осторожность и реализм. Например, что касается способа, с помощью которого государство должно выполнять свои обязательства по предотвращению случаев безгражданства, то Комиссия сделала выбор в пользу гибкого решения, предлагающего государствам большое разнообразие средств, позволяющих соблюдать вышеупомянутые принципы. Более того, предложенное в связи с этим положение призвано служить для государств ориентиром, однако они не несут обязательство его применять.

44. Целесообразно уточнить терминологию, используемую в докладе, поскольку она может вводить в заблуждение. Тем не менее его делегация может без каких-либо трудностей поддержать предварительные выводы Рабочей группы, которые соответствуют практике, сложившейся в этой области в связи с распадом Чехословакии. Этот опыт показывает, что если речь идет о федеративном государстве-предшественнике, то применение критерия гражданства федеративных государств может быть одним из вариантов, который, естественно, является привлекательным в силу своей простоты, распространенности и надежности. В целом, это отражено в докладе Группы, хотя в пунктах 11с, 12а, 14d, 19с и 21а необходимо заменить слово "и" словами "или, возможно, в федеративном государстве-предшественнике, состоящем из субъектов федерации, которые предоставляют вторичное гражданство,".

45. Целесообразно, чтобы Комиссия углубила свой анализ последствий несоблюдения принципов, регулирующих порядок предоставления и лишения гражданства, с тем чтобы определить, могут ли на них ссылаться отдельные лица или же обсуждение должно развиваться исключительно в плане ответственности государств. Как бы то ни было, с учетом характера этой темы его делегация считает, что результаты работы Комиссии по ней должны воплотиться в документ декларативного характера. В отношении непрерывности гражданства он поддерживает выводы Рабочей группы, содержащиеся в пунктах 31 и 32 ее доклада. Однако, поскольку Комиссия решила приступить к рассмотрению темы о дипломатической защите, было бы целесообразным, чтобы она продолжила изучение вопроса о непрерывности гражданства в контексте этой темы, поскольку случаи правопреемства государств, в первую очередь, ставят вопрос обеспечения дипломатической защиты.

46. Переходя к оговоркам к договорам, он говорит, что его делегация выступает за сохранение успешных результатов, достигнутых Венскими конвенциями 1969, 1978 и 1986 годов. Следовательно, Комиссия должна рассматривать эту тему и определить форму, которую должны принять результаты ее работы с учетом необходимости сохранять гибкий характер существующей системы. В этом отношении его делегация с удовлетворением воспринимает предложение Специального докладчика о подготовке руководства, касающегося практики, которая сложилась в области оговорок. В отношении последних тенденций, направленных на закрепление более ограничительного режима оговорок к международным конвенциям о правах человека, он считает, что нет оснований для применения различных режимов к согласию государств в отношении области, регулируемой договором. Такая дифференциация могла бы выхолостить правовую норму, которая уже закреплена. Право международных договоров призвано регулировать все международные соглашения, а самостоятельный характер воли остается его краеугольным камнем.

47. В заключение он подчеркивает, что оценка работы Комиссии должна осуществляться с учетом широкого характера целей в контексте ситуации, сложившейся в области кодификации. В частности, необходимо учитывать то, что Комиссия не является единственным органом, участвующим в нормативном процессе в Организации Объединенных Наций, и единственным органом, затрагиваемым нынешним тупиком в этом процессе. Кризис в области кодификации и прогрессивного развития международного права возник в результате действия многих факторов, в число которых входит исчерпание классических тем для кодификации, и по этой причине его нельзя объяснять исключительно методами работы Комиссии. С другой стороны, Комиссия показала, что она способна применять новаторские методы работы, что подтверждается тем, что она все чаще использует рабочие группы и свою способность к творчеству в том, что касается форм, которые могут приобретать окончательные результаты ее работы.

48. Г-н ЭНАЙЯТ (Исламская Республика Иран) говорит, что последствия правопреемства государств для гражданства представляют собой один из наиболее важных вопросов, который остался в стороне во время принятия Венских конвенций 1978 и 1983 годов. С учетом человеческого измерения этой темы он призывает обеспечить кодификацию в этой области. Доклад Рабочей группы является хорошей отправной точкой для выполнения этой задачи. Тем не менее было бы предпочтительным, чтобы Группа сосредоточила свои усилия на изучении позитивного международного права, применимых национальных законов и практики государств, а затем выработала практические рекомендации. Как бы то ни было, его делегация выступает за принятие гибкого метода работы.

49. Переходя к разделу доклада Рабочей группы, в котором говорится об обязательстве вести переговоры и решать проблемы путем достижения договоренности, оратор подчеркивает, что существуют договоры и судебные решения, которые возлагают на государства обязательство вести переговоры. Например, в пункте 1 статьи 33 Устава предусматривается, что "стороны, участвующие в любом споре, продолжение которого могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, должны прежде всего стараться разрешить спор путем переговоров ...". И все же обязательство вести переговоры не означает, что государства обязаны достигать соглашения или вести длительные переговоры в том случае, если обстоятельства показывают, что они не могут дать какого-либо результата. В любом случае обязательство вести переговоры в этой области должно пониматься как обязательство, вытекающее из какого-либо договора, а не из норм общего международного права.

50. С другой стороны, Иран разделяет мнение о том, что вопросы гражданства регулируются прежде всего внутригосударственным правом и что международное право устанавливает некоторые ограничения в отношении свободы действий государств в этом отношении: ограничения, основывающиеся на принципе фактического гражданства и защиты прав человека, а также ограничения, заключающиеся в недопустимости принятия законов произвольного характера.

51. Что касается сферы действия права выбора, то его делегация разделяет точку зрения Комиссии о том, что оно не означает, что воля какого-либо лица должна приниматься во внимание в отношении всех категорий лиц, гражданство которых считается затрагиваемым правопреемством государств; это должно касаться только лиц, упомянутых в пунктах 14 и 21 доклада Рабочей группы. Тем не менее он считает, что в связи с этим необходимо проводить различие между отделением и передачей части территории одного государства другому государству, с одной стороны, и распадом какого-либо государства – с другой. Необходимо установить критерии, аналогичные критериям "связи", поскольку принцип фактического гражданства также имеет отношение к последствиям осуществления права выбора. Такие критерии являются еще более необходимыми в том случае, когда закрепление права выбора может основываться не на кодификации действующих норм права, а на прогрессивном развитии международного права.

52. Г-жа ФЛОРЕС (Мексика) говорит, что сложный характер темы о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, объясняет осторожность, с которой ведется работа по определению правового режима в этой области. Ее делегация поддерживает проекты статей А, В, С и D и считает, что их принятие Комиссией, хотя и носит предварительный характер, представляет собой важный прогресс, достигнутый в рассмотрении этой темы. Кроме того, она выражает свое удовлетворение в связи с предложением Специального докладчика включить в проекты статей понятие ущерба окружающей среде.

53. В соответствии с подходом, принятым Комиссией, анализ ответственности за действия, не запрещенные международным правом, имеет два аспекта: аспект предотвращения и аспект возмещения. В отношении обоих аспектов понятие ущерба играет решающую роль. Ущерб представляет собой предварительное условие возникновения ответственности государств; без существования ущерба было бы неправомерным говорить об обязательстве его возмещать. Обязательства государств по предотвращению ущерба, которые подробно изложены в статьях 11–20 проектов статей, образуют часть международного права. Тем не менее неясно, какими являются последствия их неисполнения. Для того чтобы обязательства по предотвращению ущерба фактически имели своим результатом сведение к минимуму существующих рисков, их неисполнение должно влечь за собой определенные последствия. Этот вопрос Комиссии следует изучить глубочайшим образом. И наконец, ее делегация поддерживает подход Специального докладчика, заключающийся в совместном рассмотрении гражданско-правовой ответственности и ответственности государств.

54. В отношении права и практики в области международных договоров она считает, что в представленном документе объективным и исчерпывающим образом рассматривается фактический статус оговорок в международном праве. Как и Комиссия, она считает, что режим оговорок, предусматриваемый Венской конвенцией о праве международных договоров, хотя он и не лишен неясности, функционирует и что будущие международные договоры в этой области должны дополнять существующую систему и, насколько это возможно, заполнять пробелы в ней. Кроме того, к рассмотрению вопроса об оговорках следует подходить на комплексной основе. Оговорки должны быть действительными только тогда, когда они не подрывают цель договора, к которому они относятся. В этой связи возражения могут приниматься только в отношении оговорок, которые не связаны с жизненно важными аспектами договора.

55. Что касается формы, которую должна принять работа Комиссии в этой области, то, по мнению ее делегации, было бы предпочтительным разработать документ, имеющий обязательную силу, с учетом проблемы оговорок и необходимости опираться на единообразный режим. Тем не менее в настоящий момент Комиссия должна разрабатывать проекты статей, не предопределяя их окончательной формы.

56. И наконец, рассмотрение темы, касающейся дипломатической защиты, а также проведение исследования по вопросу целесообразности рассмотрения темы о правах и обязательствах государств в отношении охраны окружающей среды, принесли бы огромную пользу.

57. Г-н ХАЛФФ (Нидерланды) выражает свое удовлетворение в связи с тем, что Комиссия начала свою работу в отношении оговорок. Проблема оговорок не возникает исключительно в области прав человека и поэтому работа Комиссии должна охватывать оговорки, формулируемые к огромному разнообразию договоров.

58. Оратор согласен с Комиссией в том, что вопрос о правопреемстве государств в отношении оговорок не должен носить первоочередного характера. Он считает, что действующие нормы писаного права дают ясный ответ не только в случае новых независимых государств, но и в

других случаях правопреемства государств. Поэтому, как представляется, нормы писаного права являются более ограничительными, чем нормы обычного права.

59. Он призывает разъяснить многие правовые вопросы, поставленные Специальным докладчиком в его предварительном докладе. Для этого необходимо найти решения, которые соответствовали бы современной практике в области международных договоров.

60. В отношении будущей работы Комиссии, касающейся права окружающей среды, ее делегация отмечает, что Комиссия поддержала рекомендацию Рабочей группы о проведении исследования по вопросу целесообразности рассмотрения темы, касающейся права окружающей среды. Нидерланды всегда проявляли большой интерес к кодификации и прогрессивному развитию этого права и активно участвовали в разработке различных международных соглашений и деклараций в этой области.

61. Международное право окружающей среды развивается быстрыми темпами, в частности посредством заключения многочисленных международных соглашений, касающихся сохранения и охраны океанов, морей, рек, атмосферы, озонового слоя, климата, биологического разнообразия или культурного и природного достояния или же касающихся взаимосвязи между охраной окружающей среды и такими областями, как торговля, развитие и вооруженные конфликты. Помимо сохранения и охраны этих ресурсов соглашения и переговоры затрагивают такие вопросы, как ответственность за ущерб, причиненный окружающей среде. Сама Комиссия занималась и продолжает заниматься вопросами кодификации и прогрессивного развития различных аспектов права окружающей среды. Можно упомянуть в этой связи о понятии преступления государства, содержащемся в статье 19 Части первой проектов статей, а также о проектах статей о международной ответственности за вредные действия, не запрещенные международным правом. В своем большинстве соглашения по вопросам окружающей среды заключались на секторальном уровне. Многие из них были заключены на региональном или субрегиональном уровне. Конвенции, принятые в последнее время, носят скорее глобальный характер и касаются проблем, связанных с озоновым слоем, опустыниванием, климатом и биологическим разнообразием.

62. По мнению его делегации, пришло время проанализировать фрагментарную совокупность норм международного права, касающихся окружающей среды, и сформулировать общие концепции и принципы, которые служили бы основой для будущего развития международного права окружающей среды. В ходе этой работы следует изучить не только материальные нормы этого права, но и нормы, касающиеся сотрудничества, урегулирования споров и ответственности.

63. Его делегация готова поддержать Комиссию в разработке тех проектов статей, в которых устанавливаются основные понятия и общие принципы международного права окружающей среды, при условии, что эта работа будет проделана в разумные сроки. В связи с этим необходимо придерживаться комплексного подхода и учитывать проблематику окружающей среды в ее совокупности, т.е. не только общие природные ресурсы или достояние человечества, но и ресурсы, находящиеся на территории какого-либо государства. С другой стороны, невозможно принимать эффективные меры в отношении событий, которые происходят в пределах границ какого-либо государства и которые могут иметь большое международное значение.

64. Г-н СИДИ АБЕД (Алжир), касаясь вопроса о правопреемстве государств и его последствиях для гражданства физических лиц и государственной принадлежности юридических лиц, говорит, что гражданство тесно связано с внутригосударственным правом не только законами и постановлениями, но и конституцией и судебными решениями. И все же международное право некоторым образом воздействует на внутригосударственное право и суверенные властные полномочия государства, особенно при особых обстоятельствах, например, в случае правопреемства государств и изменения гражданства. В этой узкой области Комиссия должна выполнить посредством

проведения тщательного и надлежащего анализа трудную задачу уточнения пределов дискреционных полномочий государств в отношении предоставления гражданства.

65. В связи с темой о праве и практике, касающихся оговорок к договорам, его делегация осознает важность и технический характер этого сложного вопроса, в отношении которого, с другой стороны, действуют установленные принципы и нормы. Если Комиссия должна заполнить пробелы и устранить неясности в уже принятых текстах, то ей следует осуществлять эту работу с большой осмотрительностью и тщательностью. Правовая основа была создана Венскими конвенциями 1968, 1978 и 1986 годов, эффективность которых доказана, несмотря на недостатки, присущие любому процессу нормотворчества. В заключение он подчеркивает, что Комиссия в своей работе должна учитывать единообразие применимых норм, с тем чтобы не запутаться в слишком глубоких размышлениях, которые могут привести к установлению неравных режимов или поставить под сомнение принципы, уже закрепленные в праве международных договоров и в области оговорок.

66. Г-н ПОЛИТИ (Италия), касаясь проекта кодекса преступлений против мира и безопасности человечества, говорит, что перспективы завершения Комиссией разработки проекта кодекса в следующем году были улучшены уменьшением числа преступлений, подлежащих включению в перечень. Такой подход будет в значительной мере способствовать широкому принятию кодекса. Весьма важные проблемы, создаваемые определением преступлений, связаны с преступлением агрессии, которое, по его мнению, должно быть включено в кодекс, а также оставаться в сфере компетенции будущего международного уголовного суда. В связи с этим можно быть лишь признательным Специальному докладчику за его усилия по разработке нового текста статьи 15. Определение, содержащееся в пункте 2 этой статьи, должно сопровождаться перечнем конкретных актов агрессии. В то же время следует попытаться обеспечить надлежащий баланс между, с одной стороны, независимостью судебного органа, которому поручены судебное преследование и наказание виновных, и, с другой стороны, главной ответственностью за поддержание международного мира и безопасности, которая возложена на Совет Безопасности Уставом.

67. Что касается остальных преступлений, включенных в нынешний перечень, то его делегация согласна со Специальным докладчиком в том, что определение геноцида необходимо основывать на Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Она также приветствует новое название – "Преступления против человечности" – и содержание статьи 21. Статья 22, касающаяся военных преступлений, соответствует международной практике. Она также одобряет решение Комиссии о создании рабочей группы, которой было бы поручено изучение возможности включения в проект кодекса преднамеренного ущерба, причиненного окружающей среде. Некоторые события последнего времени в полной мере оправдывают включение такого рода преступлений в проект кодекса.

68. В связи с квалификацией преступлений вопрос о мерах наказания имеет жизненно важное значение для подготовки проекта кодекса преступлений и создания международного уголовного суда. Соблюдение принципа *nulla poena sine lege* имеет столь же большое значение, как и соблюдение принципа *nullum crimen sine lege*. Положения кодекса, касающиеся мер наказания, должны быть совместимыми с соответствующими положениями устава международного уголовного суда. В этом отношении можно было бы установить максимальный и минимальный пределы мер наказания, применимых к каждому правонарушению с учетом его тяжести, и можно было бы установить, что национальные суды или международный уголовный суд действуют по своему усмотрению в этих пределах. В качестве альтернативы применимые меры наказания можно было бы установить, взяв за точку отсчета национальное законодательство государства, в котором было совершено преступление. Тем не менее применение смертной казни должно быть прямо исключено. Следовало бы предусмотреть возможность изменять, в случае необходимости,

некоторые положения устава суда после завершения разработки кодекса преступлений против мира и безопасности человечества.

69. В отношении правопреемства государств и его последствий для гражданства физических лиц и государственной принадлежности юридических лиц оратор говорит, что в докладе Специального докладчика рассматривается тема, которая смыкается с тремя важными областями международного права: гражданством, правопреемством государств и правами человека. Оратор согласен с рекомендацией Специального докладчика о том, чтобы Комиссия отдельно рассматривала вопрос гражданства физических лиц и вопрос государственной принадлежности юридических лиц и сосредоточила свои усилия на первом вопросе. Это обусловливается особым значением, которое имеет в этой области соблюдение норм международного права, касающихся прав человека. Вопрос о пределах, которые международное право устанавливает в отношении свободы государств применительно к гражданству, также имеет огромное значение, поскольку он касается полномочий государства-предшественника лишать гражданства жителей утраченной территории, а также обязательства государства-преемника предоставлять свое гражданство таким лицам. В связи с этим проблемы гражданства, возникающие в контексте различных видов территориальных изменений, должны решаться в индивидуальном порядке и с учетом характерных черт различных видов правопреемства.

70. В связи с правом и практикой в области международных договоров Специальный докладчик выделил неясности и проблемы в системе, созданной Венскими конвенциями, и поставил вопросы, которые должна рассмотреть Комиссия. Оратор соглашается с выводами Специального докладчика. Он также согласен с решением Комиссии о том, чтобы поручить Специальному докладчику подготовить вопросник, касающийся практики государств и международных организаций в области оговорок к международным договорам. Ответы на этот вопросник были бы чрезвычайно полезными для разъяснения возникающих проблем и нахождения возможных решений.

71. Комиссия должна уделить особое внимание оговоркам к договорам о правах человека. В связи с этим безотлагательно необходимо устранить пробелы в режиме, установленном Венской конвенцией в отношении этих договоров. По этой причине оратор соглашается с предложением Специального докладчика о подготовке типовых положений для включения их в договоры о правах человека.

72. В связи с программой работы Комиссии было бы весьма полезным предусмотреть в ней по меньшей мере три недели для обеспечения активной деятельности Редакционного комитета в начальный период сорок восьмой сессии Комиссии. С другой стороны, позитивными являются и предложения Комиссии в отношении новых тем, озаглавленных "Дипломатическая защита" и "Права и обязанности государств в области охраны окружающей среды". При изучении этих тем важно не дублировать работу, которая осуществляется Комиссией в связи с другими вопросами. Для этого исследование по вопросу о целесообразности рассмотрения права окружающей среды должно быть сосредоточено на определении тех аспектов, которые не были изучены в рамках темы о международной ответственности.

73. Г-н РАО (Председатель Комиссии международного права) подчеркивает, что Комиссия должна активизировать свою работу по теме о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, а также придать первоочередной характер рассмотрению тем о праве и практике в области международных договоров и о правопреемстве государств и его последствиях для гражданства физических лиц и государственной принадлежности юридических лиц.

74. Необходимо сформулировать критерии, которыми должна руководствоваться Комиссия в ходе осуществления порученной ей работы, т.е. в ходе кодификации и прогрессивного развития

международного права. Для эффективной работы Комиссии необходимо, чтобы в этой работе участвовало как можно большее число групп государств, которым следует предоставить возможность сделать это.

75. Не следует забывать, что основная цель кодификации и прогрессивного развития международного права заключается в содействии международному сотрудничеству с целью обеспечения всеобщего соблюдения прав человека и основных свобод всех людей, без каких бы то ни было различий, и разрешения мирными средствами споров, способных создать угрозу миру. В последнем случае задача Комиссии и Генеральной Ассамблеи заключается в содействии определению и соблюдению тех принципов международного права, которые являются общепризнанными и отвечают интересам и чаяниям как можно большего числа народов. Эта задача требует времени и терпения, терпимости и единодушия. Стремление ускорить работу Комиссии, несомненно, является законным, хотя в неторопливости также есть здравый смысл. В любом случае Комиссия является всего лишь орудием Ассамблеи, и поэтому любые критические замечания в ее адрес относятся и к самой Ассамблее.

76. Изучение Ассамблеей представляемых Комиссией докладов, а также участие Председателя и других членов Комиссии в работе сессий Ассамблей способствуют проведению полезного диалога между обоими органами. Высказанные в Ассамблее замечания тщательно фиксируются и препровождаются Комиссии в такой форме, чтобы она могла принимать их во внимание при выполнении своих функций, включая рассмотрение ее методов работы. К сожалению, кризис Организации ставит под угрозу участие Председателя и других членов Комиссии в работе сессий Ассамблей, а также в заседаниях других органов, занимающихся вопросами международного права, перед которыми Комиссия отчитывается о своей работе. Хотелось бы надеяться на то, что правительству Индии, заместителю Генерального секретаря по правовым вопросам и Директору Отдела кодификации удастся решить эту проблему.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.